

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 13.340.50 **Srpen 2012**

Osobní ochranné prostředky – Bezpečnostní obuv

**ČSN**  
**EN ISO 20345**  
83 2501

idt ISO 20345:2011

Personal protective equipment – Safety footwear

Équipement de protection individuelle – Chaussures de sécurité

Persönliche Schutzausrüstung – Sicherheitsschuhe

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 20345:2011. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 20345:2011. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 20345 (83 2501) z března 2005.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Hlavní rozdíly mezi tímto vydáním a normou vydanou v roce 2005:

- byla vložena příloha A (hybridní obuv);
- články 5.5.2 a 5.8.4 byly rozšířeny o další požadavky.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 17075 zavedena v ČSN EN ISO 17075 (79 3848) Usně – Chemické zkoušky – Stanovení obsahu šestimocného chrómu

ISO 20344:2011 zavedena v ČSN EN ISO 20344:2012 (83 2500) Osobní ochranné prostředky – Metody zkoušení obuvi

EN 12568:2010 zavedena v ČSN EN 12568:2011 (83 2570) Prostředky na ochranu chodidel a nohou – Požadavky a metody zkoušení pro tužinky a vložky odolné proti propíchnutí

EN 50321 zavedena v ČSN EN 50321 (35 9725) Elektricky izolační obuv pro práci v instalacích nízkého napětí

Souvisící ČSN

ČSN EN ISO 19952 (79 5601) Obuv – Slovník

ČSN EN 388 (83 2350) Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům

ČSN EN 13832-1 (83 2520) Obuv chránící před chemikáliemi – Část 1: Terminologie a metody zkoušení

ČSN EN 13832-3 (83 2520) Obuv chránící před chemikáliemi – Část 3: Požadavky na obuv vysoce odolnou proti chemikáliím v laboratorních podmínkách

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce, v.v.i. Praha, IČ 00025950, Vlasta Šachová

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Soňa Havlů

**EVROPSKÁ NORMA EN ISO 20345**  
**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Prosinec 2011

ICS 13.340.50 Nahrazuje EN ISO 20345:2004

**Osobní ochranné prostředky - Bezpečnostní obuv**  
**(ISO 20345:2011)**

Personal protective equipment - Safety footwear  
(ISO 20345:2011)

Équipement de protection individuelle - Chaussures  
de sécurité  
(ISO 20345:2011)

Persönliche Schutzausrüstung - Sicherheitsschuhe  
(ISO 20345:2011)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2011-12-14.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska,

Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídící centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2011 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.  
EN ISO 20345:2011 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

### Předmluva

Tento dokument (EN ISO 20345:2011) vypracovala technická komise CEN/TC 161 *Ochrana chodidel a nohou*, jejíž sekretariát zajišťuje BSI, ve spolupráci s technickou komisí ISO/TC 94 *Osobní bezpečnost - Ochranné oděvy a prostředky*.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2012 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2012.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 20345:2004.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice EU.

Vztah ke směrnici EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

V souladu s vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

### Obsah

Strana

- 1** Předmět normy 6
- 2** Citované dokumenty 6
- 3** Termíny a definice 6
- 4** Třídění a tvary 11

## **5 Základní požadavky na bezpečnostní obuv 12**

### **5.1 Obecně 12**

### **5.2 Tvar 14**

### **5.3 Kompletní obuv 14**

### **5.4 Vrch 17**

### **5.5 Podšívka nártu a zadních dílců 18**

### **5.6 Jazyk 19**

### **5.7 Napínací stélka a podšívková stélka 19**

### **5.8 Podešev 20**

## **6 Dodatečné požadavky na bezpečnostní obuv 21**

### **6.1 Obecně 21**

### **6.2 Kompletní obuv 22**

### **6.3 Vrch – Průnik a absorpce vody 24**

### **6.4 Podešev 24**

## **7 Značení 25**

## **8 Informace poskytované výrobcem 26**

### **8.1 Obecně 26**

### **8.2 Elektrické vlastnosti 26**

### **8.3 Podšívkové stélky 27**

## **Příloha A (normativní) Hybridní obuv 28**

## **Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 89/686/EHS**

## **Osobní ochranné prostředky 29**

## **Bibliografie 30**

## **1 Předmět normy**

Tato mezinárodní norma stanoví základní a dodatečné (nepovinné) požadavky na bezpečnostní obuv pro používání k běžným účelům. Zahrnuje například mechanická rizika, odolnost proti uklouznutí, tepelná rizika, ergonomické chování.

Zvláštní rizika jsou krytá doplňkovými normami souvisícími s příslušnou činností (například obuv pro hasiče, elektricky izolační obuv, ochrana proti úrazům řetězovou pilou, ochrana proti chemikáliím a stříkancům roztaveného kovu, ochrana pro motocyklisty).

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.